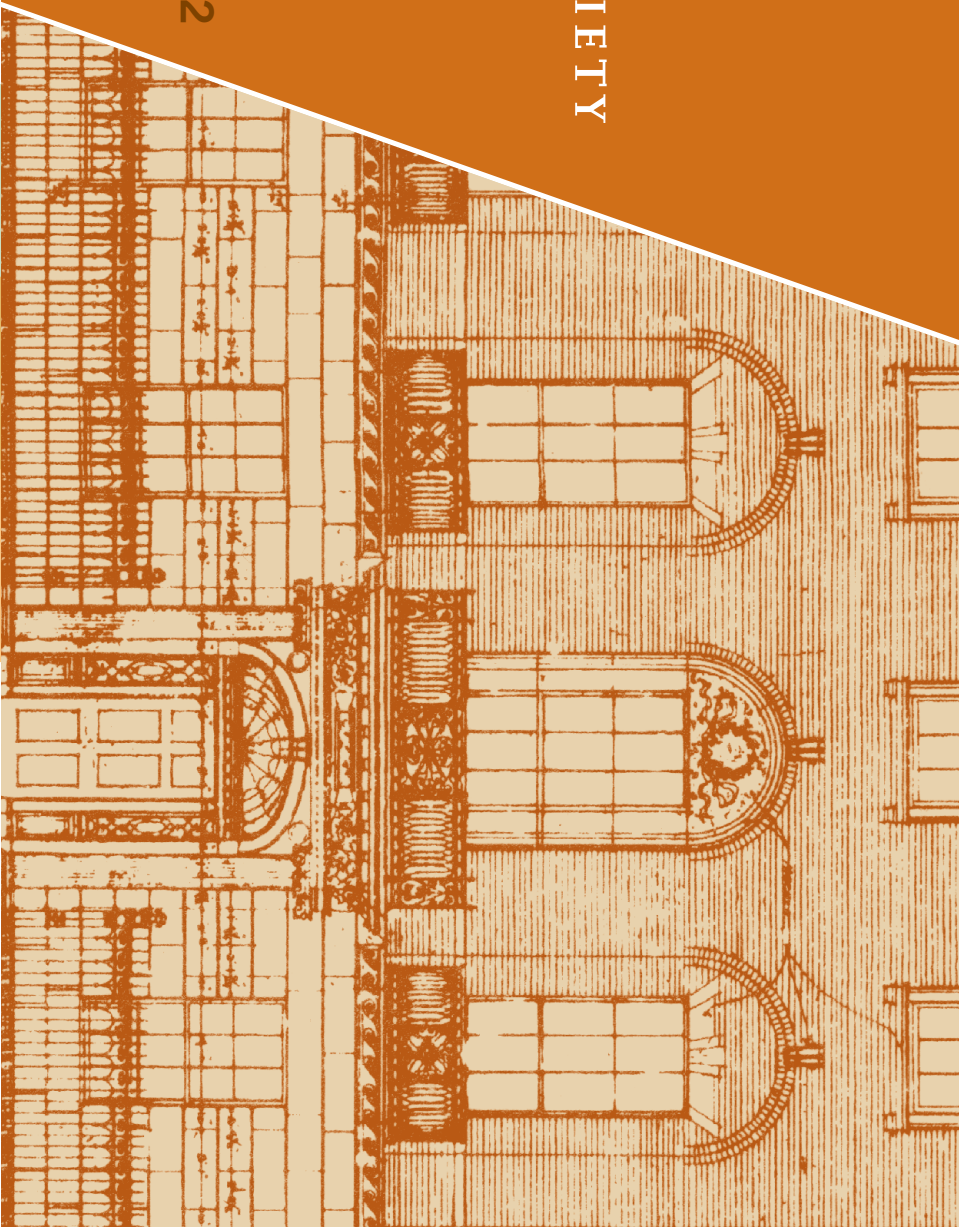


Americas

SOCIETY

September–December 2012
CULTURE PROGRAMS



SEPTEMBER–DECEMBER 2012

/BOOK PRESENTATION/

MONDAY, SEPTEMBER 10, 7:00 P.M.

Pensamiento y acción en González Prada, Mariátegui y Haya de la Torre

@ Queen Sofía Spanish Institute, 684 Park Avenue

Author Eugenio Chang-Rodríguez (Professor Emeritus, CUNY; Co-Chair, Latin American Seminar, Columbia University) will discuss his latest publication, exploring three twentieth-century Peruvian intellectuals and political thinkers. With the participation of Professors Margaret E. Crahan (Columbia University), Aníbal González Pérez (Yale University), and Juan Carlos Mercado (CUNY). Presented by Americas Society, the Queen Sofía Spanish Institute, and Fondo Editorial Pontificia Universidad Católica del Perú. In English.

Americas Society and Queen Sofía Spanish Institute members: Free. Non-members: \$10.

/DISCUSSION AND BOOK PRESENTATION/

THURSDAY, SEPTEMBER 13, 7:00 P.M.

Penguin Classics: Jorge Amado 100th Anniversary Event

@ Queen Sofía Spanish Institute, 684 Park Avenue



Join legendary translator Gregory Rabassa and author Rivka Galchen in a lively discussion and reading celebrating the Brazilian author's hundredth birthday and the publication, by Penguin Classics, of two new translations of Amado's masterworks: *The Double Death of Quincas Water-Bray* and *The Discovery of America by the Turks*. Presented by Americas Society, the Queen Sofía Spanish Institute, and Penguin Classics. In English.

Americas Society and Queen Sofía Spanish Institute members: Free. Non-members: \$10.

/CONCERT/

FRIDAY, SEPTEMBER 14, 7:00 P.M.

An Evening of Carlos Guastavino featuring Brenda Feliciano, Virginia Herrera, and Pablo Zinger

Carlos Guastavino was one of Latin America's most important art song composers. In commemoration of his centennial, Music of the Americas presents an evening of his work, featuring sopranos Brenda Feliciano and Virginia Herrera as well as pianist Pablo Zinger.

Admission: FREE for AS Members. \$20 for non-members.



/EXHIBITION OPENING/

SATURDAY, SEPTEMBER 29, 3:00 P.M.

Gego: Origin and Encounter, Mastering the Space

Co-organized with Sala Mendoza and Fundación Gego

Curated by Josefina Manrique and Gabriela Rangel

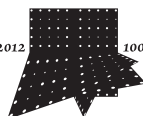
Widely known as “Gego,” German-born Venezuelan artist Gertrud Goldschmidt is one of the most important Latin American artists of the twentieth century. In celebration of Gego’s hundredth anniversary, the exhibition features a significant group of early and unknown works that examine Gego’s artistic research. A special section will be dedicated to preparatory sketches that were used by the artist to weave the wire and mesh structures of the various *Reticuláreas* made in Caracas, New York, and Frankfurt.

sala//endoza

■ ■ ■
■ ■ ■
■ ■ ■ FUNDACIÓN GEGO

Gego 2012

100 Years



/CONCERT/

MONDAY, OCTOBER 1, 7:00 P.M.

Naxos Celebration featuring Metropolis Ensemble

Since 1987, Naxos has redefined how classical music is presented and marketed. As part of this, the label is launching a Canadian Classics series with an album of music by Vivian Fung performed by Metropolis Ensemble. This event will celebrate this new series with a discussion with label producers and artists and will feature new work by Ms. Fung featuring Metropolis musicians Conor Hanick and Kristen Lee.

Americas Society members: Free. Non-members: \$20.



/PANEL DISCUSSION/

THURSDAY, OCTOBER 11, 7:00 P.M.

Festival de la Palabra en Nueva York

@ Queen Sofia Spanish Institute, 684 Park Avenue

Five prominent writers from Cuba, the Dominican Republic, and Puerto Rico—Awilda Cález, Edgardo Rodríguez Juliá, Angel Antonio Ruiz Laboy, Pedro Antonio Valdéz, and Anna Lidia Vega Serova—will discuss currents in Latin American literature. This event is part of the international Festival de la Palabra, organized annually in San Juan and New York. Presented by Americas Society, the Queen Sofia Spanish Institute, and the Festival de la Palabra. In Spanish.

Americas Society and Queen Sofía Spanish Institute members: Free. Non-members: \$10.



/DISCUSSION/

MONDAY, OCTOBER 22, 7:00 P.M.

TeatroStageFest Conference: Latin American Cultural Leaders

A panel discussion with cultural leaders, featuring Ramiro Osorio of Bogota's Teatro Mayor, Alberto Lugaluppi of Complejo Teatral de Buenos Aires, Danilo Santos de Miranda of SESC-São Paulo. The panel will explore these visionary leaders' contributions to their respective regions. The event culminates TeatroStageFest's International Cultural Engagement Partnership. Presented in collaboration with TeatroStageFest

Admission: FREE for AS Members. \$10 for non-members.

/EXHIBITION GUIDED TOUR/

TUESDAY, OCTOBER 23, 6:30 P.M.

Exhibition co-Curator Gabriela Rangel will lead a guided tour of *Gego: Origin and Encounter, Mastering the Space*.

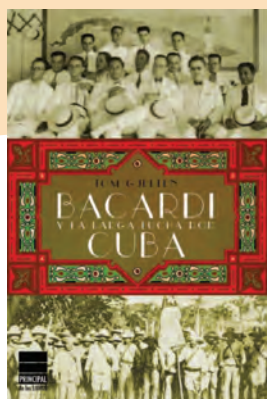
/LECTURE AND BOOK PRESENTATION/

THURSDAY, OCTOBER 25, 7:00 P.M.

Tom Gjelten's *Bacardí y la larga lucha por Cuba*

Veteran NPR correspondent Tom Gjelten will discuss the history of Bacardi rum on the occasion of the Spanish translation of his lauded book, *Bacardi and the Long Fight for Cuba: The Biography of a Cause* (Viking, 2008). The book's author and translator, Suleiman Artiles, will read from the original book and the translation. Presented by Americas Society, the Cuban Cultural Center of New York, and Principal de los Libros. In English with bilingual readings.

Americas Society and Cuban Cultural Center members: Free. Non-members: \$10.



/BOOK PRESENTATION/

THURSDAY, NOVEMBER 1, 7:00 P.M.

Jaime Manrique's *Cervantes Street*

Manrique, the acclaimed Colombian writer, will be interviewed by author Rivka Galchen on the occasion of his latest novel. *Cervantes Street* is a fictional biography of Miguel de Cervantes as well as a resplendent tapestry of Golden Age Spain, replete with pirates, prostitutes, members of the Court, even the wonderful Sancho Panza from the master's *Don Quixote*, all of whom are summoned up in these pages. Co-presented by Americas Society and Akashic Books. In English.

Americas Society members: Free. Non-members: \$10.



/CONCERT/

SUNDAY, NOVEMBER 4, 4:00 P.M.

Instituto Superior de Arte del Teatro Colón

The Instituto Superior de Arte del Teatro Colón is the training institute of Buenos Aires' Teatro Colón, one of the leading opera houses in the Americas. For the fifth year running, a group of talented young musicians from the Instituto will join us for an evening of opera favorites.

Americas Society members: Free. Non-members: \$20.



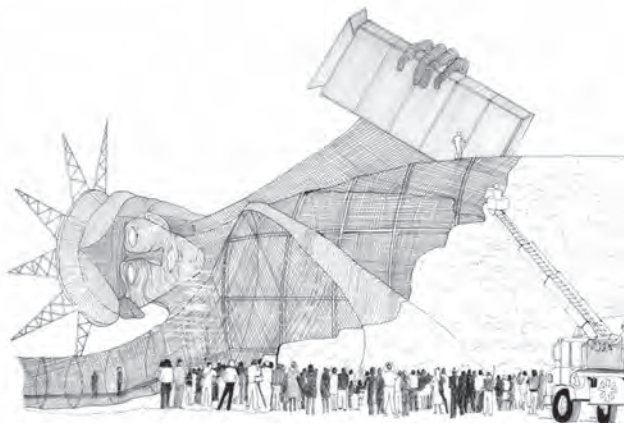
/EXHIBITION/

THURSDAY, NOVEMBER 8—TUESDAY, DECEMBER 11, 2012

Voices from Latin America

Curated by Gabriela Rangel with the assistance of Theodora Doulamis and Christina De León.

This exhibition, organized by the Visual Arts Department at Americas Society in collaboration with Henrique Faria Fine Art, will feature works by Leandro Katz, Marta Minujín, and Luis Molina-Pantin. Their work displayed at Carnegie Hall, these artists are fundamental in the development of Latin American conceptualism and contemporary art.



MARTA MINUJIN, *ESTATUA DE LA LIBERTAD RECUBIERTA DE HAMBURGUESAS*, 1979.
COURTESY OF HENRIQUE FARIA FINE ART

/PRESENTATION/

THURSDAY, NOVEMBER 8, 7:00 P.M.

“Walt Disney: The Moustache Connection”

in American Stories Retold

Poet and critic Julio Marzán (*The Spanish American Roots of William Carlos Williams*) revisits the claim that Walt Disney was actually born in Spain, a controversy whose cast includes J. Edgar Hoover and Salvador Dalí. This is the inaugural event of *American Stories Retold*, a new series of lectures on American culture and literature influenced by Hispanic culture.

Americas Society members: Free. Non-members: \$10.



WALT DISNEY (LEFT);
SALVADOR DALÍ (RIGHT), N.D.

/SYMPOSIUM/

FRIDAY, NOVEMBER 9, 12:00–5:00 P.M.
“Gego at One Hundred Years”



Columbia University, Schermerhorn Building, Rm 612

In conjunction with the exhibition *Gego: Origin and Encounter, Mastering the Space* Americas Society will present a day long symposium with Columbia University’s Department of Art History and Archaeology, the Institute for the Study of Latin American Art. The event will bring together a select group of art historians, cultural critics, and curators to explore the historical relevance of Gego’s art at the centenary of her birth.

GEGO INSTALLING HER *RETICULÁREA* AT THE CENTER OF INTER-AMERICAN RELATIONS IN 1969

/CONCERT/

FRIDAY, NOVEMBER 9, 7:00 P.M.

Paul O’Dette

¡Jácaras! Baroque Music from Mexico and Brazil

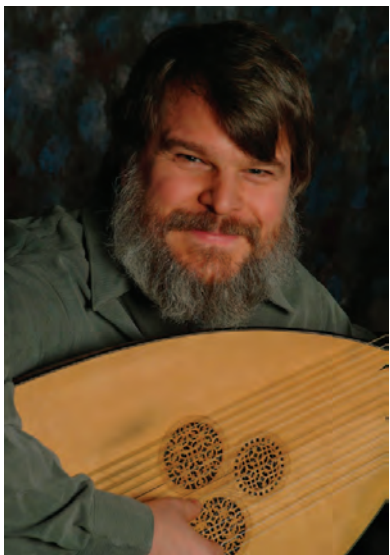
Paul O’Dette, one of the most influential figures in the early music field, helped define the technical and stylistic standards to which twenty-first-century performers of the genre aspire to. In his Americas Society debut, O’Dette will perform music by Santiago de Murcia, Manuel Alvarez, and anonymous Afro-Brazilian composers.

This concert is the opening event of GEMAS, a project of Americas Society and Gotham Early Music Scene devoted to early music of the Americas.

This program is part of Carnegie Hall’s Voices from Latin America festival and PAMAR’s 7th Annual Latin American Cultural Week in NYC.

Americas Society members: Free.

Non-members: \$20.



PAUL O’DETTE. PHOTO COURTESY OF ARTIST

/BOOK PRESENTATION/

MONDAY, NOVEMBER 12, 7:00 P.M.

Mario Vargas Llosa's *The Dream of the Celt*

This much anticipated event will bring together 2010 Nobel Laureate Mario Vargas Llosa and renowned translator Edith Grossman in celebration of the author's latest novel, *The Dream of the Celt*, translated by Grossman and published this year by Farrar, Straus and Giroux. Jonathan Galassi, Publisher of FSG, will introduce. Presented by Americas Society and Farrar, Straus and Giroux as part of Carnegie Hall's Voices From Latin America festival.



Americas Society members: Free. Non-members: \$25.

/CONCERT/

TUESDAY, NOVEMBER 13; MONDAY, NOVEMBER 19;

MONDAY, NOVEMBER 26; 7:00 P.M.

Edmar Castañeda

Colombian harpist Edmar Castañeda has taken the world by storm with his virtuosic command of the harp and his original blend of jazz and traditional music. These concerts will feature the artist's trio (Edmar Castañeda, Shlomi Cohen, and Dvaid Silliman) and guests Jorge Glem, Joe Locke, Andrea Tierra, and Hector del Curto.

This program is part of Carnegie Hall's Voices from Latin America festival and PAMAR's 7th Annual Latin American Cultural Week in NYC.

Americas Society members: Free. Non-members: \$20 for each or \$50 for all three concerts.



/CONVERSATION/

SATURDAY, NOVEMBER 17, 11:30 A.M.

Conversation with Liliana Porter and José Luis Blondet

As part of the PINTA Modern and Contemporary Latin American Art Fair (November 15–18), artist Liliana Porter will speak on her long artistic career with José Luis Blondet (Los Angeles County Museum).

/SYMPOSIUM/

ECO-LITERATURE IN LATIN AMERICA

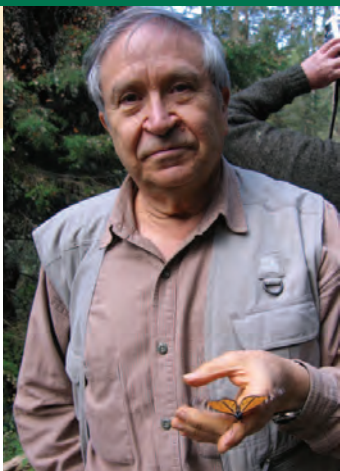
As part of Carnegie Hall's Voices from Latin America Festival

/KEYNOTE LECTURE/

WEDNESDAY, NOVEMBER 14, 7:00 P.M.

The Birds, or My Life as a Writer and Environmentalist Activist

This keynote lecture inaugurates Americas Society's Eco-Literature in Latin America symposium. Aridjis, a distinguished Mexican poet and novelist as well as an environmental activist, founded the international Group of 100, which has addressed environmental concerns and defended endangered species. Co-presented by Americas Society and the Mexican Cultural Institute of New York. In English.



/FILMS AND PANEL DISCUSSION/

THURSDAY, NOVEMBER 15, 4:00 P.M. (FILMS); 7:00 P.M. (PANEL)

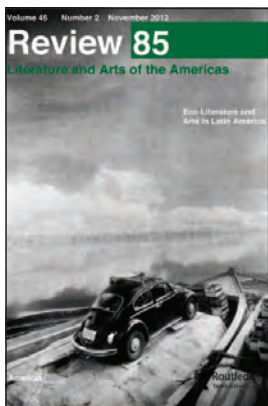
The second evening of the Eco-Literature in Latin America symposium will open with two films, *Confluencias*, by Chilean photographer Mariana Matthews—inspired by Pablo Neruda's *Twenty Love Poems and a Song of Despair*—and *The Trees Have a Mother*, by Colombian poet Juan Carlos Galeano. The evening will continue with a panel on eco-literature among indigenous and other communities and locations in Amazonia as well as its representation in specific literary works; scholars Laura Barbas Rhoden, Sofia Kearns, Jeremy Laroche, and Christopher M. Travis will participate. In English.

/LITERARY JOURNAL LAUNCH/

FRIDAY, NOVEMBER 16, 7:00 P.M.

Review: Literature and Arts of the Americas, No. 85

This launch of the Eco-Literature and Arts issue of *Review* will feature comments by editor Daniel Shapiro and by guest editor Steven F. White (St. Lawrence University), who will discuss the conception and development of the issue; and bilingual poetry and fiction readings by contributing writers, including Homero Aridjis, from Mexico; Astrid Cabral, from Brazil; Esthela Calderón, from Nicaragua; Leonel Lienlaf, from Chile; and Juan Carlos Galeano, from Colombia. Copies of *Review* 85 will be available for sale. In English with bilingual readings.



Americas Society members: Free. Non-members: \$10 per program. Special offer for non-members: \$25 for all 3 evenings.

/CONCERT/

TUESDAY, NOVEMBER 20, 7:00 P.M.

Alejandro Escuer: Flying

An audio-visual concert experience where ancient and new music interact with art, photography, electronic sound, and improvisation. Featuring flutist and composer Alejandro Escuer, “one of the best performers and multidisciplinary artists today.” (*El Universal*)

Presented in collaboration with Celebrate Mexico Now.

This program is part of Carnegie Hall’s Voices from Latin America festival.

Americas Society members: Free. Non-members: \$20.



/EXHIBITION GUIDED TOUR/

WEDNESDAY, NOVEMBER 28, 6:30 P.M.

Assistant Curator Christina De León will lead a guided tour of *Gego: Origin and Encounter, Mastering the Space*.

/PANEL DISCUSSIONS/

THURSDAY, NOVEMBER 29 & FRIDAY, NOVEMBER 30, 7:00 P.M.

Tribute to Novelist Carlos Fuentes (1929–2012)



Friends and colleagues of the late Mexican author will honor the man and discuss his formidable contribution to world culture. With writers, critics, and translators including Carmen Boullosa, Diamela Eltit, Edith Grossman, Suzanne Jill Levine, Alfred Mac Adam, Julio Ortega, Pedro Angel Palou, Michael Wood, and others. In English and Spanish. Presented by Americas Society, The Transatlantic Project at Brown University, and the Mexican Cultural Institute of New York.

Americas Society members: Free. Non-members: \$10.

/PERFORMANCE AND DISCUSSION/

TUESDAY, DECEMBER 11, 7:00 P.M.

José Limón Dance Company

Now in its sixty-third year, the José Limón Dance Company is renowned for its dramatic expression and technical mastery. Founded in 1946 by José Limón and Doris Humphrey, the dancers are now led by Carla Maxwell, who worked closely with Limón before becoming artistic director in 1978. In this salon, members of the Company will showcase and discuss the revival of Limón’s 1958 work *Mazurkas*.

Americas Society members: Free. Non-members: \$10.

Americas / SOCIETY

AMERICAS SOCIETY

680 PARK AVENUE (AT 68TH STREET)

NEW YORK, NY 10065

WWW.AS-COA.ORG

GENERAL INFORMATION

212.249.8950

Unless otherwise noted, all events take place at Americas Society and are wheelchair accessible.

WWW.AS-COA.ORG



CULTURE PROGRAMS ADMISSION & TICKETS

AMERICAS SOCIETY MEMBERS: FREE!

Register online using your personal login. Visit www.as-coa.org/AScalendar and select the event you would like to attend to reserve your tickets.

NON-MEMBERS: TICKETS AVAILABLE ONLINE.

Visit www.as-coa.org/AScalendar, select the event you would like to attend, and click the non-member registration link to purchase tickets.

AMERICAS SOCIETY MEMBERSHIP – JOIN US!

Individual members share a deep interest in the region, actively participating in Culture and Public Policy programs that explore current developments and their impact. Experience exclusive benefits through our Friends Association and President's Circle groups.

All Americas Society (AS) members enjoy free admission to our Culture programs and exclusive access to meet-the-artist receptions. Additional benefits include member rates to Public Policy programs, guest admission, VIP invitations, subscriptions to our publications, and more.

Become a member today! Visit us at www.as-coa.org/membership or call 212.277.8359.

We look forward to welcoming you as an AS member!

The Fall 2012 season is part of Carnegie Hall's *Voices from Latin America* festival.



/LITERATURE FUNDERS/

The Literature Program and Review magazine are made possible by the generous support of The Reed Foundation, Tinker Foundation Inc., and late Honorary Benefactor Amalia Lacroze de Fortabat. The Fall 2012 season is also made possible in part by the New York State Council on the Arts with the support of Governor Andrew Cuomo and the New York State Legislature; in part by public funds from the New York City Department of Cultural Affairs in partnership with the City Council; and by the Mexican Cultural Institute of New York.



/MUSIC FUNDERS/

The MetLife Foundation Music of the Americas concert series is made possible by the generous support of **Presenting Sponsor MetLife Foundation**.

Additional support for the Fall 2012 Music program is provided in part by public funds from the New York City Department of Cultural Affairs in partnership with the City Council and the Mexican Cultural Institute of New York. Americas Society's presentation of the Edmar Castañeda Trio and Friends is supported by *Presenting Jazz*, a program of Chamber Music America funded through the generosity of the Doris Duke Charitable Foundation. The Instituto Superior de Arte del Teatro Colón concert is generously supported by Alejandro Cordero.

In-kind support is graciously provided by Gotham Early Music Scene and TeatroStageFest.



/VISUAL ARTS FUNDERS/

Gego: Origin and Encounter, Mastering the Space is co-presented by Americas Society with Sala Mendoza and Fundación Gego. The exhibition and related public programs are made possible by the generous support of Chevron, Tinker Foundation Inc., and Pinta: The Modern and Contemporary Latin American Art Show. In-kind support is graciously provided by Sicardi Gallery.

The Fall 2012 Visual Arts Program is also supported by Mex-Am Cultural Foundation, the Consulate General of Brazil in New York, and in part by public funds from the New York City Department of Cultural Affairs in partnership with the City Council.

